

# Előterjesztés

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat  
Képviselő-testülete számára

6/1.

Előterjesztő: Dr. Kocsis Máté polgármester

A képviselő-testületi ülés időpontja: 2013. május 8.

..... sz. napirend

**Tárgy: Javaslat a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel támogatási szerződés megkötésére**

A napirendet nyílt ülésen kell tárgyalni, a határozat elfogadásához minősített szavazattöbbség szükséges

ELŐKÉSZÍTŐ SZERVEZETI EGYSÉG: JEGYZŐI KABINET

*Dr. J.E.*

KÉSZÍTETTE : DR. HEFELLE-BÉRES TÍMEA

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS:

*Feltétlenül a hat. pontot  
mint*

JOGI KONTROLL:

*Dr. J.E.*

BETÉRJESZTÉSRE ALKALMAS:

*Rimán Edina*

RIMÁN EDINA

JEGYZŐ

Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság véleményezi

Humánszolgáltatási Bizottság véleményezi

Határozati javaslat a bizottság számára:

A Városgazdálkodási és Pénzügyi Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek az előterjesztés megtárgyalását.

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Budapest Főváros VIII. Kerület Józsefváros Önkormányzatának kiemelt célja a bűn- és balesetmegelőzésben, környezetvédelemben, gyermek- és ifjúságvédelemben, a közrend és a közbiztonság javításában való tevékeny közreműködés.

E célok hatékonyabb megvalósítása érdekében polgári kezdeményezésre létrejött a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesület, amelyet – mint társadalmi szervezetet – a Fővárosi Törvényszék 2013. február 13-án kelt 14.Pk.60.499/2012/4. számú végzésével jogerősen nyilvántartásba vett.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban Möt.v.) 13. § (1) bekezdés 17. pontja szerint helyben biztosítható közfeladatok körében ellátandó helyi önkormányzati feladat a település közbiztonságának biztosításában történő közreműködés. Annak érdekében, hogy a Józsefvárosban élő és dolgozó polgárok biztonságérzete, valamint az élethez, testi épséghez és vagyonbiztonsághoz való joga minél szélesebb kör-

ERKEZETT

1

2013 APR 30.

16<sup>30</sup> *Szel*

ben érvényesülhessen, indokolt, hogy a kerület polgárainak, társadalmi szervezeteinek és az önkormányzatnak együttműködésén alapuló cselekvő közreműködés valósuljon meg. Az egyesület e közfeladat ellátásában vállal majd jelentős szerepet, erősítve ezzel a bizalmat és együttműködést a lakosság, valamint a bűnüldöző és rendvédelmi szervek között.

A polgárőrségről és a polgárőri tevékenység szabályairól szóló 2011. évi CLXV. törvény 6.§ (1) bekezdés szerint a polgárőr szervezet tevékenysége során együttműködik az általános rendőrségi feladatok ellátására létrehozott szervvel, a hivatásos katasztrófavédelmi szervekkel, továbbá együttműködhet az egyéb rendvédelmi szervekkel, az önkormányzati tűzoltóságokkal és az önkéntes tűzoltó egyesületekkel, az állami és önkormányzati szervekkel, a Nemzeti Adó- és Vámhivatal vámszervével, a közlekedési hatósággal, a környezet- és természetvédelmi szervekkel, a mezői és természetvédelmi őrszolgálatokkal, az erdészeti szakszemélyzettel, valamint a hivatásos vadászokkal. Az együttműködés tartalmát a felek írásbeli együttműködési megállapodásban rögzíthetik. A (2) bekezdés szerint az együttműködés különösen a tevékenységek közös ellátását, a szakmai tevékenység segítségét, a kölcsönös tájékoztatást, a tevékenység összehangolását, a képzési programokban való részvétel elősegítését, valamint az önkéntesen vállalt feladatok támogatását jelenti. A 26. § (4) bekezdés szerint az állami, önkormányzati szervek - különösen az önkormányzatok, a rendvédelmi szervek, valamint a közlekedési, a környezet- és természetvédelmi hatóságok - a polgárőr szervezetek működését és tevékenységét lehetőség szerint anyagi források biztosításával, technikai és egyéb eszközök átadásával, feleslegessé vált vagyontárgy ingyenes átruházásával vagy más módon támogathatják.

A Mötv. 106. § (2) bekezdése szerint a helyi önkormányzat vagyona a tulajdonából és az önkormányzatot illető vagyoni értékű jogokból áll, amelyek az önkormányzati feladatok és célok ellátását szolgálják. Tekintettel arra, hogy a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesület önkormányzati feladatot lát el, indokolt tevékenységének erkölcsi, szakmai és anyagi támogatása.

A Képviselő-testület 113/2013. (III.27.) és 114/2013. (III.27.) számú határozatával a feladatellátás céljából önkormányzati tulajdonban lévő helyiséget és berendezési tárgyakat biztosított az Egyesület részére, a 115/2013. (III.27.) számú határozattal pedig két gépjárművet adott az Egyesület használatába.

A közfeladat zavartalan napi ellátásához elengedhetetlenül szükséges a pénzügyi támogatás biztosítása, ezért javaslom, hogy az Önkormányzat nyújtson a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesület részére 8.000.000.-Ft, azaz Nyolcmillió forint összegű támogatást. A támogatás fedezetét javaslom a11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatáról biztosítani.

A Képviselő-testület hatásköre a Mötv. 13. § (1) bekezdés 17. pontján, 106. § (2) bekezdésén, valamint 107. §-án alapul.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testülettől a határozati javaslat elfogadását.

## Határozati javaslat


A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- 1.) a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesületet részére 8.000,0 e Ft támogatást nyújt közfeladat ellátásra.
- 2.) elfogadja az előterjesztés mellékletét képező a Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesülettel kötendő támogatási szerződés tartalmi elemeit, és felkéri a polgármestert annak aláírására.
- 3.) az 1. pontban foglaltak miatt az Önkormányzat kiadás 11107-01 cím működési cél és általános tartalékon belül az általános tartalék előirányzatáról 8.000,0 e Ft-ot átcsoportosít a 11105 cím - önként vállalt feladat - működési célú átadott pénzeszköz előirányzatára.
- 4.) felkéri a Polgármestert, hogy a határozatban foglaltakat a költségvetésről szóló rendelet következő módosításánál vegye figyelembe.

Felelős: polgármester

Határidő: 1-3. pont esetében a szerződés aláírásától számított nyolc napon belül, 4. pont esetében a költségvetés következő módosítása.

Budapest, 2013. április 29.

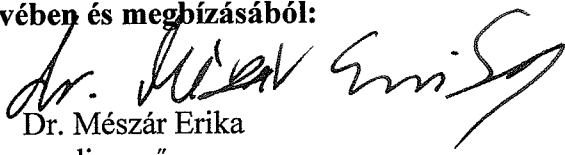
  
**Dr. Kocsis Máté**  
polgármester

Törvényességi ellenőrzés:

**Rimán Edina**

jegyző

nevében és megbízásából:

  
Dr. Mészár Erika  
aljegyző

## TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

**Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**

székhely: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviseli: dr. Kocsis Máté polgármester,

adószám: 15735715-2-42

törzsszám: 735715

bankszámlaszám: 14100309-10213949-01000006

statisztikai szám: 15735715-8411-321-01

mint támogató (továbbiakban: **Támogató**),

másrészről a

**Józsefvárosi Közbiztonsági Polgárőrség és Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó Egyesület**

székhelye: 1082 Budapest, Baross u. 63-67.

képviseli: Kaiser József elnök

Megyei nyilvántartási szám: Fővárosi Törvényszék 15.041.

határozat szám: 14.Pk.60.499/2012/4.

adószám: 18398562-1-42

bankszámlaszám:

mint támogatott (továbbiakban: **Támogatott**)

- a továbbiakban együttesen Felek - között az alábbi feltételek mellett:

1. Támogatott kijelenti, hogy a civil szervezetek nyilvántartásáról és az ezzel összefüggő eljárási szabályokról szóló 2011. évi CLXXXI. törvény szerint nyilvántartásba vett egyesület.
2. Támogatott kijelenti, hogy célja a bűncselekmények megelőzése, a bűn- és baleset-megelőzés, a környezetvédelem, a gyermek- és ifjúságvédelem érdekében önkéntes tevékenység kifejtése a társszervekkel, szervezetekkel és más társadalmi szervezetekkel együttműködve. Célként fogalmazta meg továbbá a bűnalkalmak korlátozását, az ismertté vált bűncselekmények számának csökkentését, a közbiztonság javítását, a lakosság és a bűnüldöző, valamint a rendvédelmi szervezetek közötti bizalom és együttműködés erősítését, a közrend és a közbiztonság védelmét, az önkéntes tűzoltást, mentést, katasztrófa elhárítást.
3. Támogató kijelenti azon szándékát, miszerint annak érdekében, hogy a Józsefvárosban élő és dolgozó polgárok biztonságérzete, valamint az élethez, a testi épséghez és a vagyónbiztonsághoz való joga minél szélesebb körben érvényesülhessen, kívánatos, hogy a kerület valamennyi polgárának, állami, társadalmi szervezetének, gazdálkodó egységének, vállalkozójának, valamint a civil szerveződéseknek az együttműködésén alapuló cselekvő közreműködése valósuljon meg. A közbiztonsági koncepció céljainak megvalósulása érdekében minden olyan szervezet és személy támogatására szükség van, aki tenni akar a kerület közbiztonságának javításáért és megszilárdításáért.
4. Jelen szerződés célja – Felek 2. és 3. pont szerinti tevékenységi köre és célkitűzései alapján – Budapest Főváros VIII. kerület Józsefváros közrendjének, közbiztonságának, valamint köz- és lakossági javai védelmének fokozása. A megállapodás megkötésével Felek erősíteni kívánják a lakosság bizalmát a rendfenntartó szervek munkájában.

5. A jelen szerződés 3. pontja szerinti célok elérése érdekében Támogató a Támogatottnak a Képviselő-testület .../2013. (III. 20.) számú határozata alapján 8.000.000.-Ft, azaz Nyolcmillió forint összegű támogatást nyújt.
6. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatás összegét csak működésének (személyi juttatásának, dologi kiadásának) finanszírozási céljára fordítható.
7. A Támogató a támogatást a jelen szerződés aláírásától számított 8 napon belül átutalja a Támogatott .....sz. számlájára.
8. Jelen támogatási szerződés alapján a Támogató a Támogatott részére a 6. pontban meghatározott összeget céljelleggel biztosítja, mellyel Támogatott elszámolási kötelezettséggel tartozik a Támogató felé, a támogatás jelen szerződésben foglalt célja szerinti felhasználásáról a számviteli törvénynek és a külön jogszabály szerinti megfelelő bizonylatok és számlák bemutatásával.
9. A támogatás elszámolásának határideje: 2014. május 31.  
A támogatás felhasználására vonatkozóan Támogatott köteles Támogató felé számlamásolatokkal, számviteli bizonylatok másolataival tételesen elszámolni.
10. A Támogató jogosult bármikor ellenőrizni a támogatás felhasználását és jogosult kérni az ezzel összefüggő számadást.
11. A Támogató egyoldalú nyilatkozattal jogosult elállni és a támogatást visszavonni, ha az alábbiakban foglalt feltételek közül legalább egy bekövetkezik:
  - ha hitelt érdemlően bebizonyosodik, hogy a Támogatott az igénylés szakmai, pénzügyi tartalmát érdemben befolyásoló valótlan, hamis adatot szolgáltatott az igénylés benyújtásakor,
  - amennyiben a támogatott program meghiúsulását vagy tartós akadályoztatását előidéző körülmény a Támogatottnak felróható okból következik be,
  - ha a Támogatott bármely, jelen szerződésbe foglalt nyilatkozata valótlan.
12. A Támogatott tudomásul veszi, hogy – legfeljebb öt évre – kizárható a támogatások rendszeréből, ha az alábbiakban meghatározott feltételekből legalább egy bekövetkezik:
  - a jelen szerződésben rögzített kötelezettség teljesítése egyáltalán nem vagy csak részben valósul meg,
  - a Támogatott az elfogadott céltól eltérő feladatot valósít meg,
  - a Támogatott az elszámolási kötelezettségének az előírt határidőig nem tett eleget.
13. A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben az egyesülési jogról szóló 1989. évi II. törvény, a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény, valamint a polgárorségről szóló 2011. évi CLXV. törvény rendelkezéseit kell alkalmazni.
14. A felek a szerződést elolvasták, és mint akaratukkal mindenben egyezőt elfogadják és jóváhagyólag aláírják.

Budapest, 2013. ....

.....  
Budapest Főváros VIII. kerület  
Józsefvárosi Önkormányzat

.....  
Józsefvárosi Polgárőrség és  
Katasztrófavédelmi Önkéntes Tűzoltó

képviselésében  
Dr. Kocsis Máté  
polgármester  
Támogató

Egyesület  
képviselésében  
Kaiser József  
elnök  
Támogatott

Fedezete: ..... dátum: Budapest, 2013. ....

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....  
Páris Gyuláné  
pénzügyi osztályvezető

Jogi szempontból ellenjegyzem:

Rimán Edina  
jegyző  
nevében és megbízásából

.....  
dr. Mészár Erika  
aljegyző